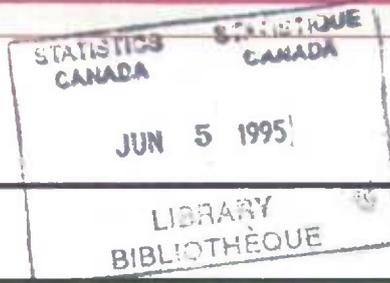


# Le Quotidien

Statistique Canada

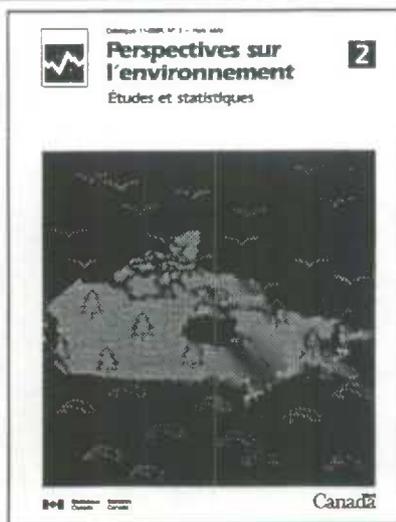
Le lundi 5 juin 1995  
Pour être diffusé à 8 h 30



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Taux d'utilisation de la capacité industrielle, premier trimestre de 1995** 3  
La poussée de l'utilisation de la capacité industrielle canadienne, qui durait depuis une année, s'est interrompue tout juste avant d'atteindre son sommet antérieur à la récession. Les branches d'activité ont opéré à 84,8% de leur capacité au cours du premier trimestre de 1995, c'est-à-dire au même taux d'utilisation qu'au trimestre précédent.
- **Perspectives sur l'environnement: utilisation de l'eau** 6  
La production de l'énergie électrique est, de loin, l'activité qui exige le plus d'eau au Canada. Il faut au moins 12 mètres cubes d'eau pour produire 10\$ d'électricité.

(suite à la prochaine page)



### Perspectives sur l'environnement

La publication *Perspectives sur l'environnement* présente les résultats d'études récentes et d'enquêtes portant sur des questions d'actualité dans le domaine de l'environnement. En neuf articles, elle fait état des derniers travaux sur divers sujets, dont l'utilisation de l'eau dans les activités économiques et domestiques; la mesure des ressources en bois et l'évaluation du stock de ressources de bois de l'Ontario; les émissions de dioxyde de carbone au Canada; les dépenses gouvernementales en matière de protection de l'environnement; la quantité et la valeur des réserves de charbon; la gestion des déchets domestiques; la modification de l'environnement dans la région du parc national des Lacs-Waterton en Alberta; et enfin le programme de statistiques sur l'environnement de Statistique Canada.

*Perspectives sur l'environnement*, n° 2 (11-528F, 35\$), un complément du populaire recueil de statistiques sur l'environnement *L'activité humaine et l'environnement* (11-509F, 35\$), est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir d'autres renseignements sur cette parution, communiquez avec la responsable des services aux clients de la Division des comptes nationaux et de l'environnement au (613) 951-3640.



---

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

|   |   |
|---|---|
| Transport du pétrole par pipeline, mars 1995                                  | 8 |
| Pétrole brut et gaz naturel, mars 1995  | 8 |
| Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 avril 1995 | 9 |
| Certains appareils électriques ménagers, avril 1995                           | 9 |

---

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

---

## INDEX: mai 1995

---

---

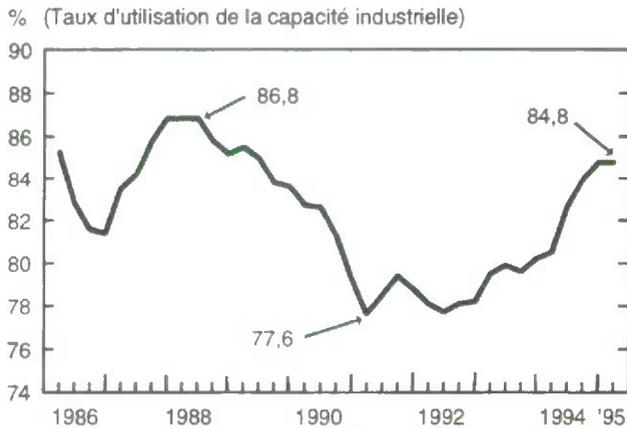
## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Premier trimestre de 1995

La poussée de l'utilisation de la capacité industrielle canadienne, qui durait depuis une année, s'est interrompue tout juste avant d'atteindre son sommet antérieur à la récession. Les branches d'activité ont opéré à 84,8% de leur capacité au cours du premier trimestre de 1995, c'est-à-dire au même taux d'utilisation qu'au trimestre précédent.

#### Stabilisation de l'utilisation de la capacité



Même si la production industrielle a augmenté de 0,6% de janvier à mars 1995, la création d'une nouvelle capacité a maintenu le taux à son niveau du trimestre précédent. Le taux d'utilisation de la capacité industrielle demeure toujours le plus haut niveau atteint depuis le dernier sommet de 86,8% en 1988. Cependant, cela pourrait représenter la fin d'une croissance soutenue de l'utilisation de la capacité industrielle depuis la dernière récession, laquelle a été particulièrement forte durant l'année 1994.

#### Note aux lecteurs

Le taux d'utilisation de la capacité d'une branche d'activité est le ratio de son rendement réel et de son rendement éventuel estimé. Statistique Canada calcule les estimations du rendement éventuel d'une branche d'activité à partir des mesures de son stock de capital. En outre, depuis 1987, Statistique Canada mène des enquêtes auprès des entreprises pour obtenir leurs estimations de l'utilisation annuelle de la capacité, afin de produire des mesures industrielles découlant de l'enquête. Pour mesurer son niveau de fonctionnement sous la forme d'un pourcentage de son rendement éventuel, une entreprise tient compte des modifications relativement à la désuétude de ses installations, de ses rapports capital-travail et d'autres caractéristiques de ses techniques de production. Nous nous servons des taux tirés de l'enquête pour ancrer les séries trimestrielles calculées et nous assurer qu'elles reflètent ces modifications.

#### Forts investissements dans les branches à grande capacité



Les investissements des entreprises en installations nouvelles ont déjà entraîné un accroissement de la productivité et de la compétitivité, et on s'attend à une augmentation d'encore 7% en 1995. Les coûts unitaires de main-d'oeuvre baissent dans la plupart des branches, à la faveur de la plus forte croissance de la productivité en dix ans. De plus, étant donné le ralentissement actuel du marché du travail, les pressions salariales ne devraient pas s'intensifier pour l'instant. Ces facteurs continueront d'avoir un effet modérateur sur les goulots de production et les pressions qui s'exercent sur les prix, surtout si les pénuries de main-d'oeuvre qualifiée et de matières brutes ne présentent pas des problèmes insolubles. En avril, les prix des produits industriels ont commencé à se modérer, et se sont abaissés de 0,2% par rapport à mars. Le prix des matières brutes a également poursuivi son ralentissement, et n'augmentait que de 0,8% en avril.

Les gros investisseurs au chapitre des installations se retrouvent dans une vaste gamme de branches d'activité, dont la production de métaux, de bois, de papier et de produits en caoutchouc, qui fonctionnent toutes à plus de 90% de capacité depuis plus d'un an.

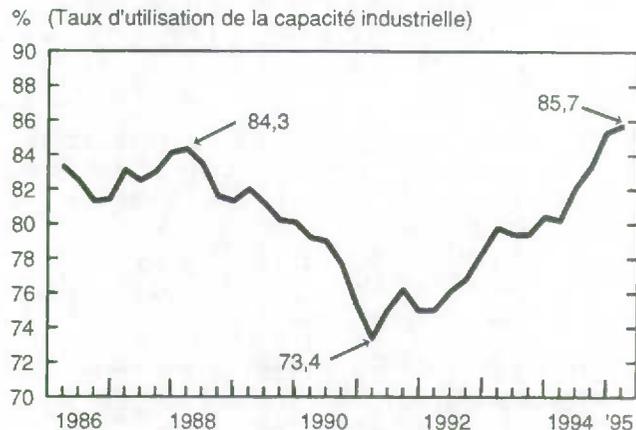
La faiblesse de la demande, attestée par la baisse des ventes au détail, l'accroissement des stocks de produits finis des fabricants et le ralentissement des commandes en carnet laissent présager un ralentissement de l'activité économique. Le ralentissement de la production industrielle, accompagné d'un accroissement de la capacité, créera les conditions propices à un léger recul des taux d'utilisation de la capacité.

#### La diminution de la demande ralentit l'activité dans la fabrication

Les fabricants ont porté l'utilisation de leur capacité à 85,7%, à peine 0,4 point de plus qu'au quatrième trimestre. Le ralentissement de l'économie américaine ayant tempéré l'essor des exportations, la production manufacturière a crû de 1,2% seulement au premier trimestre, principalement en janvier.

Le ralentissement a été généralisé. En effet, 14 des 22 branches de la fabrication ont enregistré une croissance plus faible qu'au trimestre précédent. Le matériel électronique et les véhicules automobiles, deux branches qui représentent plus de 25% de la production de ce secteur, ont accusé le ralentissement le plus important. Cela s'explique par le relâchement de la demande à l'étranger et l'augmentation des prix au Canada et aux États-Unis.

#### Fabrication: faible hausse



#### Reculs appréciables dans le secteur hors fabrication

Le taux d'utilisation de la capacité de l'exploitation forestière a subi la baisse la plus importante, soit de 3,7 points, pour s'établir à 91,9%. Cette dernière s'explique par la stagnation du marché du logement dans toute l'Amérique du Nord.

La baisse de la production des mines de métaux, accompagnée d'une forte diminution des travaux de forage, ainsi que des programmes d'exploration et de mise en valeur, a contribué à une baisse de 3,1 points dans les mines et les carrières, portant le taux d'utilisation à 88,5%.

Le secteur de la construction s'est caractérisé par une faible augmentation de l'utilisation de la capacité, principalement en raison des hausses réalisées dans le cas de projets non résidentiels et de génie, pendant que se poursuit l'initiative fédérale des travaux d'infrastructure.

#### Données stockées dans CANSIM: matrice 3140.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Susanna Wood au (613) 951-0655 ou avec Richard Landry au (613) 951-2579, Division de l'investissement et du stock de capital. □

## Taux d'utilisation de la capacité industrielle

|  | Premier trimestre de 1994 | Quatrième trimestre de 1994 | Premier trimestre de 1995 | Premier trimestre de 1994 au premier trimestre de 1995 | Quatrième trimestre de 1994 au premier trimestre de 1995 |
|--|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|--|--|
|  | Variation en points de %  |                             |                           |  |  |
| <b>Ensemble des industries productrices de biens non agricoles</b> | <b>80,5</b>               | <b>84,8</b>                 | <b>84,8</b>               | <b>4,3</b>   | <b>0,0</b>   |
| Exploitation forestière et services forestiers                     | 89,2                      | 95,6                        | 91,9                      | 2,7  | -3,7   |
| Mines (y compris broyage), carrières et puits de pétrole           | 86,0                      | 90,6                        | 89,7                      | 3,7  | -0,9   |
| Mines (y compris broyage) et carrières                             | 82,8                      | 91,6                        | 88,5                      | 5,7  | -3,1   |
| Industries du pétrole brut et du gaz naturel                       | 88,1                      | 90,0                        | 90,5                      | 2,4  | 0,5  |
| Industries manufacturières   | 80,2                      | 85,3                        | 85,7                      | 5,5  | 0,4  |
| Fabrication de biens durables                                      | 79,1                      | 86,5                        | 87,3                      | 8,2  | 0,8  |
| Bois   | 90,8                      | 90,8                        | 90,5                      | -0,3   | -0,3   |
| Meubles et articles d'ameublement                                  | 72,1                      | 78,0                        | 83,0                      | 10,9   | 5,0  |
| Première transformation des métaux                                 | 88,7                      | 96,3                        | 97,4                      | 8,7  | 1,1  |
| Fabrication des produits métalliques                               | 77,3                      | 85,8                        | 86,8                      | 9,5  | 1,0  |
| Machinerie   | 74,0                      | 80,6                        | 81,7                      | 7,7  | 1,1  |
| Matériel de transport  | 76,0                      | 84,8                        | 85,3                      | 9,3  | 0,5  |
| Produits électriques et électroniques                              | 79,3                      | 88,2                        | 88,8                      | 9,5  | 0,6  |
| Produits minéraux non métalliques                                  | 71,0                      | 78,8                        | 80,5                      | 9,5  | 1,7  |
| Autres manufacturières   | 76,4                      | 80,3                        | 80,8                      | 4,4  | 0,5  |
| Fabrication de biens non durables                                  | 81,4                      | 83,7                        | 83,7                      | 2,3  | 0,0  |
| Aliments   | 76,9                      | 79,1                        | 77,8                      | 0,9  | -1,3   |
| Boissons   | 73,7                      | 76,4                        | 76,4                      | 2,7  | 0,0  |
| Tabac  | 73,8                      | 75,1                        | 69,7                      | -4,1   | -5,4   |
| Produits en caoutchouc   | 93,7                      | 96,2                        | 96,3                      | 2,6  | 0,1  |
| Produits en matière plastique                                      | 83,9                      | 87,3                        | 88,4                      | 4,5  | 1,1  |
| Cuir et des produits connexes                                      | 74,5                      | 69,2                        | 70,0                      | -4,5   | 0,8  |
| Textiles de première transformation                                | 87,0                      | 88,7                        | 91,2                      | 4,2  | 2,5  |
| Produits textiles  | 73,6                      | 73,7                        | 75,8                      | 2,2  | 2,1  |
| Habillement  | 78,1                      | 82,2                        | 81,9                      | 3,8  | -0,3   |
| Papier et produits connexes  | 88,0                      | 92,9                        | 92,5                      | 4,5  | -0,4   |
| Imprimerie, édition et industries connexes                         | 76,7                      | 75,1                        | 72,2                      | -4,5   | -2,9   |
| Produits raffinés du pétrole et du charbon                         | 87,6                      | 87,4                        | 88,9                      | 1,3  | 1,5  |
| Chimiques  | 85,7                      | 89,1                        | 92,7                      | 7,0  | 3,6  |
| Industries de la construction                                      | 74,2                      | 81,0                        | 81,4                      | 7,2  | 0,4  |
| Énergie électrique et distribution de gaz                          | 84,9                      | 78,7                        | 77,9                      | -7,0   | -0,8   |
| Énergie électrique   | 85,5                      | 79,4                        | 78,3                      | -7,2   | -1,1   |
| Distribution de gaz  | 81,0                      | 74,0                        | 75,7                      | -5,3   | 1,7  |

## Perspectives sur l'environnement: utilisation de l'eau

La production de l'énergie électrique est, de loin, l'activité qui exige le plus d'eau, d'après une étude fournissant pour la première fois des données sur la quantité d'eau nécessaire à la production des biens et services. Il faut au moins 12 mètres cubes d'eau pour produire 10\$ d'électricité.

La pâte de bois et le papier journal exigent aussi beaucoup d'eau, soit presque 4 mètres cubes pour 10\$ de production. La production de 10\$ de produits alimentaires nécessite plus d'un mètre cube d'eau, tandis que la même production de boissons gazeuses et alcooliques, composées d'eau en grande partie, n'exige que 0,6 mètre cube d'eau.

### Intensité totale en eau, certains biens et services

|                                    | mètres<br>cubes par<br>10\$ de<br>production |
|------------------------------------|--|
| Électricité                        | 12,0 <sup>1</sup>                            |
| Papier journal et autres pâtes     | 3,9  |
| Produits agricoles                 | 2,7  |
| Minerais métalliques               | 2,7  |
| Minerais métalliques et concentrés | 2,2  |
| Produits textiles                  | 1,5  |
| Essence et mazout                  | 1,4  |
| Produits alimentaires              | 1,2  |
| Boissons gazeuses et alcooliques   | 0,6  |
| Hébergement et restauration        | 0,4  |
| Véhicules automobiles              | 0,3  |

<sup>1</sup> Ce chiffre sous-estime l'intensité en eau de l'électricité car la valeur en dollars de la production renvoie tant à l'énergie thermique qu'à l'hydro-énergie alors que le volume d'eau consommée renvoie seulement à l'énergie thermique.

### Le secteur des entreprises utilise 92% de l'eau

En 1991, les Canadiens ont utilisé 57 milliards de mètres cubes d'eau, une quantité environ égale au débit des chutes Niagara entre janvier et septembre. Le secteur des entreprises a eu besoin de 53 milliards de mètres cubes d'eau dans la production, le chauffage et le refroidissement, les ménages en ont consommé 3 milliards de mètres cubes, et le secteur des administrations, 1 milliard de mètres cubes.

Le secteur des entreprises a comblé 77% de ses besoins en eau en la tirant directement des rivières, lacs, ruisseaux, sources souterraines et océans, l'autre 23% étant de l'eau recirculée, une petite quantité provenant des aqueducs municipaux. Les ménages et les administrations ont compté presque entièrement sur

#### Note aux lecteurs

Cette étude présente pour la première fois des données sur la quantité d'eau nécessaire à la production des biens et services. Elle a été réalisée par la Division des comptes nationaux et de l'environnement et fait appel aux données de l'Enquête sur l'utilisation de l'eau par les industries de 1991 et aux tableaux d'entrées-sorties des comptes nationaux.

Le besoin en eau d'un bien est la somme de l'eau utilisée dans la production de celui-ci et dans celle de ses éléments constituants. Dans le cas d'un produit alimentaire, par exemple, le besoin en eau comprend la quantité totale d'eau nécessaire à la transformation ainsi qu'à la culture du produit.

les aqueducs municipaux pour leur approvisionnement en eau.

La branche de l'énergie thermique a consommé environ 60% de l'eau utilisée par le secteur des entreprises. Presque toute l'eau utilisée a servi au refroidissement des condenseurs; 89% de l'eau utilisée a été évacuée et 11%, recirculée.

Les branches du papier et produits connexes, de la première transformation des métaux, des produits chimiques et des produits pétroliers raffinés étaient les principaux utilisateurs d'eau dans le secteur manufacturier, consommant ensemble 23% de toute l'eau utilisée par le secteur des entreprises. Dans ces quatre branches, 51% des 6 milliards de mètres cubes d'eau tirés de sources naturelles sont entrés en contact direct avec des produits non finis et étaient donc susceptibles de contenir, lors du rejet, des produits chimiques ou des résidus solides. Ces quatre branches ont évacué 48% de l'eau utilisée, le reste étant consommé ou recirculé.

### La recirculation de l'eau réduit les taux d'évacuation

La plupart des branches primaires et manufacturières ont recirculé une partie de l'eau au cours des activités de transformation. Dans la branche du pétrole et du gaz naturel, par exemple, avec le plus haut taux de recirculation, le mètre cube d'eau a été utilisé en moyenne 7,8 fois. Dans celle des produits en plastique, le taux de recirculation était de 5,6 fois et dans celle des produits en caoutchouc, de 3,6 fois. Ces trois branches avaient aussi de faibles taux d'évacuation, allant de 6 à 25% de l'eau utilisée. L'agriculture, qui requiert de grandes quantités d'eau, ne la réutilise pas et constitue une exception notable.

**Utilisation de l'eau, certaines branches  
1991**

| Branche                               | Utilisation brute         | Taux de recirculation    | Taux d'évacuation |
|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------|
|                                       | milliards de mètres cubes | nombre de réutilisations | %                 |
| Énergie thermique                     | 31,7                      | 1,1                      | 89                |
| Papier et produits connexes           | 5,1                       | 1,8                      | 86                |
| Agriculture                           | 4,0                       | 1,0                      | 23                |
| Première transformation des métaux    | 3,3                       | 2,1                      | 45                |
| Produits chimiques                    | 2,3                       | 1,8                      | 52                |
| Mines                                 | 1,7                       | 3,5                      | 28                |
| Produits pétroliers raffinés          | 1,5                       | 3,3                      | 28                |
| Pétrole brut et gaz naturel           | 0,8                       | 7,8                      | 6                 |
| Produits en plastique                 | 0,3                       | 5,6                      | 17                |
| Produits en caoutchouc                | 0,1                       | 3,6                      | 25                |
| Toutes les autres branches            | 2,4                       | ...                      | ...               |
| <b>Total, secteur des entreprises</b> | <b>53,1</b>               | <b>...</b>               | <b>69</b>         |

... N'ayant pas lieu de figurer.

L'information contenue dans le présent communiqué est tirée de «Utilisation de l'eau dans les activités économiques et domestiques», un article de *Perspectives sur l'environnement*, n° 2 (11-528F, 35\$). Cette publication annuelle présente les résultats d'études récentes et d'enquêtes portant sur des questions reliées à l'environnement. Le dernier numéro renferme neuf articles et une annexe statistique. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur cette parution, communiquez avec la responsable des services aux clients au (613) 951-3640, Division des comptes nationaux et de l'environnement. ■

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Transport du pétrole par pipeline

Mars 1995

En mars dernier, les arrivages nets de pétrole brut et d'équivalent par pipelines canadiens ont augmenté de 0,3% par rapport à mars 1994 pour atteindre 10 941 861 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs étaient de 32 411 020 mètres cubes, en hausse de 3,2% par rapport à la même période en 1994. Les arrivages nets de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés ont diminué de 2,4% par rapport à mars 1994 pour s'établir à 6 180 087 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs ont atteint 18 536 063 mètres cubes, un chiffre en baisse de 0,5% comparativement à l'année 1994.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipeline ont diminué de 2,9% par rapport à mars 1994 et s'établissaient à 4 472 621 mètres cubes. Les importations par pipeline étaient de 916 203 mètres cubes, en baisse de 5,1% comparativement à mars 1994. Les exportations cumulatives en 1995, de 13 943 048 mètres cubes, dépassent de 3,9% le volume atteint en 1994, tandis que les importations cumulatives, de 2 518 741 mètres cubes, sont en baisse de 3,9%. Le pétrole brut canadien a trouvé un marché facile aux États-Unis, dont la production intérieure a diminué au cours des dernières années. De plus, la valeur plus faible du dollar canadien a rendu le pétrole brut canadien plus compétitif sur le marché américain.

Les livraisons de pétrole brut par pipeline aux raffineries canadiennes en mars étaient de 5 477 698 mètres cubes, en diminution de 0,8% par rapport à mars 1994. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés atteignaient 592 704 mètres cubes, en hausse de 3,5%. Les livraisons cumulatives de pétrole brut aux raffineries se chiffraient à 15 955 685 mètres cubes, en baisse de 0,02% par rapport à la même période de 1994.

#### Données stockées dans CANSIM: matrice 181.

L'édition de mars 1995 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 11\$/110\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

### Pétrole brut et gaz naturel

Mars 1995

Les exportations aux États-Unis demeurent toujours très fortes et la production de gaz naturel est en hausse de 14,0% en comparaison de mars 1994. Le contraire s'est produit pour la production de pétrole brut, qui a faibli modestement de 0,1% en mars 1995.

La production de gaz naturel poursuit toujours la robuste croissance observée depuis mai 1994. La production de pétrole brut avait augmenté de 3,1% en février et de 6,6% en janvier 1995. La faiblesse de la production pour ces deux derniers mois est liée au fait que l'industrie a effectué des réparations et procédé à l'installation de nouveaux équipements, ce qui a réduit la production du pétrole synthétique.

Les exportations de gaz naturel ont bondi de 21,9% en mars dernier et gardent toujours la même progression depuis le début de 1991. Cela est attribuable en partie à l'expansion de la capacité des pipelines et à une demande grandissante pour le gaz canadien de la part des installations de cogénération d'électricité des États-Unis.

Les exportations de pétrole brut ont diminué de 3,0% en mars 1995. Il s'agit de la première baisse mensuelle depuis octobre 1994. Le mouvement à la hausse des exportations de pétrole brut était facilité par l'expansion récente des pipelines, ce qui permet d'augmenter les exportations de pétrole brut aux États-Unis, tout particulièrement vers les raffineries de Chicago. Le pétrole brut canadien se découvre un marché facile vers les États-Unis, dont la production intérieure a diminué au cours des dernières années.

Les ventes intérieures de gaz naturel ont augmenté de 7,5%. La hausse est attribuable au temps plus froid que la normale dans les provinces de l'Ouest et à une utilisation accrue de gaz naturel par les services d'énergie électrique et l'industrie pétrochimique.

#### Données stockées dans CANSIM: matrices 530 et 539.

L'édition de mars 1995 de *Production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006, 18\$/180\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de juin. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, s'adresser à Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

## Pétrole brut et gaz naturel

|                                 | Mars<br>1994                      | Mars<br>1995                      | Mars<br>1994 à<br>mars<br>1995                         |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
|                                 | milliers de mètres<br>cubes       |                                   | vari-<br>ation en<br>%                                 |
| <b>Pétrole brut<sup>1</sup></b> |                                   |                                   |  |
| Production                      | 9 364,0                           | 9 358,3                           | -0,1   |
| Exportations                    | 4 613,3                           | 4 474,4                           | -3,0   |
| Importations <sup>2</sup>       | 4 088,3                           | 2 975,5                           | -27,2  |
| Aux raffineries                 | 8 729,5                           | 7 821,8                           | -10,4  |
|                                 | millions de mètres<br>cubes       |                                   | vari-<br>ation en<br>%                                 |
| <b>Gaz naturel<sup>3</sup></b>  |                                   |                                   |  |
| Production de gaz               | 11 395,0                          | 12 985,8                          | 14,0   |
| Exportations                    | 5 865,1                           | 7 151,2                           | 21,9   |
| Ventes <sup>4</sup>             | 6 358,7                           | 6 835,6                           | 7,5  |
|                                 | Janvier<br>1994 à<br>mars<br>1994 | Janvier<br>1995 à<br>mars<br>1995 | Janvier-<br>mars<br>1994 à<br>janvier-<br>mars<br>1995 |

|                                 | Janvier<br>1994 à<br>mars<br>1994 | Janvier<br>1995 à<br>mars<br>1995 | Janvier-<br>mars<br>1994 à<br>janvier-<br>mars<br>1995 |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
|                                 | milliers de mètres<br>cubes       |                                   | vari-<br>ation en<br>%                                 |
| <b>Pétrole brut<sup>1</sup></b> |                                   |                                   |  |
| Production                      | 26 907,1                          | 27 761,8                          | 3,2  |
| Exportations                    | 13 647,2                          | 13 939,3                          | 2,1  |
| Importations <sup>2</sup>       | 10 112,8                          | 9 194,9                           | -9,1   |
| Aux raffineries                 | 23 788,9                          | 23 238,3                          | -2,3   |
|                                 | millions de mètres<br>cubes       |                                   | vari-<br>ation en<br>%                                 |
| <b>Gaz naturel<sup>3</sup></b>  |                                   |                                   |  |
| Production de gaz               | 34 433,2                          | 37 988,7                          | 10,3   |
| Exportations                    | 17 573,9                          | 20 482,2                          | 16,5   |
| Ventes <sup>4</sup>             | 21 902,1                          | 21 533,9                          | -1,7   |

<sup>1</sup> La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.

<sup>2</sup> Arrivages de pétrole brut en provenance de pays étrangers reçus par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international en raison des arrivées des documents et de l'inclusion de toutes les importations qui entrent au Canada pour être exporté de nouveau.

<sup>3</sup> La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, carburant utilisé par les gazoducs, les pertes dans les gazoducs, les fluctuations de pression dans les réseaux, etc.

<sup>4</sup> Y compris les ventes directes.

## Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 avril 1995

La quantité de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de neuf jours est demeurée la même, soit 5,9 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés au cours de la période de neuf jours a diminué de 4,4% par rapport à la même période l'année dernière.

Les 415 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une augmentation de 14,8% par rapport à la même période l'année dernière. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 23,4%.

L'ensemble du trafic, qui comprend le trafic en charge complète et le trafic intermodal, a augmenté de 0,9% pendant la semaine de référence, le total cumulatif de l'année passant à 81,8 millions de tonnes métriques, en hausse de 7,6% par rapport à l'année précédente.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

## Certains appareils électriques ménagers

Avril 1995

Les données sur les livraisons d'appareils de cuisine pour le mois d'avril sont confidentielles afin de répondre aux exigences de la Loi sur la statistique.

À la fin d'avril, le total cumulatif pour l'année 1995 des livraisons d'appareils de cuisine s'est chiffré à 136 218 unités.

Le numéro d'avril 1995 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 6\$/60\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au numéro (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Perspectives sur l'environnement: études et statistiques, n° 2, juin 1995**

**Numéro au catalogue: 11-528F**

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US; autres pays: 49\$US).

**Consommation apparente des aliments par personne au Canada, partie I, 1994**

**Numéro au catalogue: 32-229**

(Canada: 32\$; États-Unis: 39\$US; autres pays: 45\$US).

**Aviation, vol. 27, n° 5**

**Numéro au catalogue: 51-004**

(Canada: 10\$/99\$; États-Unis: 12\$US/119\$US; autres pays: 14\$US/139\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant la *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

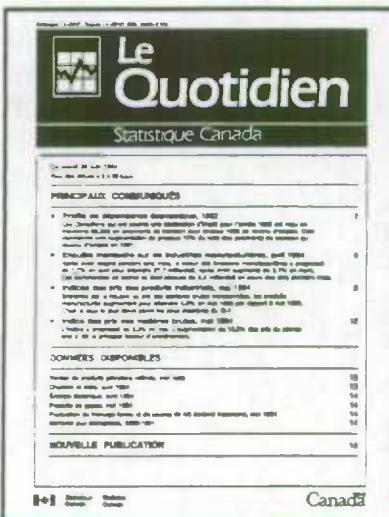
**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

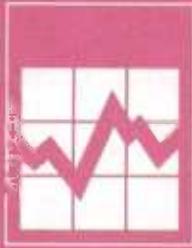
Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe daily prénom et nom.

Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



# Le Quotidien

Statistique Canada

## INDEX

Mai 1995

| Sujet   | Période de référence   | Date de parution  |
|---|--|---|
| <b>Acier en formes primaires</b>  | Mars 1995<br>Semaine se terminant le 29 avril 1995<br>Semaine se terminant le 6 mai 1995<br>Semaine se terminant le 13 mai 1995<br>Semaine se terminant le 20 mai 1995 | le 12 mai 1995<br>le 4 mai 1995<br>le 11 mai 1995<br>le 18 mai 1995<br>le 26 mai 1995 |
| <b>Ampoules électriques et tubes</b>  | Avril 1995   | le 18 mai 1995  |
| <b>Batteries d'accumulateurs électriques</b>  | Mars 1995  | le 11 mai 1995  |
| <b>Bilan du secteur agricole</b>  | Au 31 décembre 1994  | le 29 mai 1995  |
| <b>Certains appareils électriques ménagers</b>  | Mars 1995  | le 8 mai 1995   |
| <b>Certains indices financiers</b>  | Avril 1995   | le 19 mai 1995  |
| <b>Charbon et coke</b>  | Mars 1995  | le 31 mai 1995  |
| <b>Chargements ferroviaires</b>   | Période de sept jours se terminant le 7 avril 1995<br>Période de sept jours se terminant le 14 avril 1995<br>Période de sept jours se terminant le 21 avril 1995       | le 9 mai 1995<br>le 11 mai 1995<br>le 18 mai 1995                                     |
| <b>Ciment</b>   | Mars 1995  | le 5 mai 1995   |
| <b>Collecte des données du recensement sur les personnes appartenant à des minorités visibles au Canada: perspective historique</b> | 1995   | le 1 <sup>er</sup> mai 1995   |
| <b>Commerce canadien de marchandises sur CD-ROM</b>   | 1988-1994  | le 18 mai 1995  |
| <b>Commerce de détail</b>   | Mars 1995  | le 19 mai 1995  |
| <b>Commerce de gros</b>   | Mars 1995  | le 23 mai 1995  |
| <b>Compte des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles</b>  | 1991 à 1994  | le 29 mai 1995  |
| <b>Compte des voyages internationaux</b>  | Premier trimestre de 1995  | le 31 mai 1995  |
| <b>Comptes de production agricole</b>   | 1991 à 1994  | le 29 mai 1995  |
| <b>Contre-plaqué de construction</b>  | Mars 1995  | le 24 mai 1995  |
| <b>Dépenses en immobilisations par type d'actif</b>   | 1993   | le 25 mai 1995  |



INDEX: mai 1995

| Sujet  | Période de référence              | Date de parution |
|--|-----------------------------------|------------------|
| Écoles de formation privées  | 1992                              | le 4 mai 1995    |
| Emploi, gains et durée du travail  | Mars 1995                         | le 30 mai 1995   |
| Énergie électrique   | Mars 1995                         | le 31 mai 1995   |
| Enquête mensuelle sur les industries manufacturières   | Mars 1995                         | le 17 mai 1995   |
| Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui | Troisième trimestre de 1994       | le 30 mai 1995   |
| Enquête sur la population active   | Avril 1995                        | le 5 mai 1995    |
| Enquête sur les anticipations à court terme  |                                   | le 2 mai 1995    |
| Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires: industries manufacturières                             | Avril 1995                        | le 2 mai 1995    |
| Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie  | Quatrième trimestre de 1994       | le 17 mai 1995   |
| Fichier de microdonnées à grande diffusion sur les ménages et le logement sur disque compact-ROM                         | Recensement de 1991               | le 11 mai 1995   |
| Fil d'acier et certains produits de fil métallique   | Mars 1995                         | le 11 mai 1995   |
| Huiles et corps gras   | Mars 1995                         | le 15 mai 1995   |
| Indice composite   | Avril 1995                        | le 16 mai 1995   |
| Indice de l'offre d'emploi   | Avril 1995                        | le 4 mai 1995    |
| Indice des prix des entrées dans l'agriculture   | Premier trimestre de 1995         | le 10 mai 1995   |
| Indice des prix des logements neufs  | Mars 1995                         | le 10 mai 1995   |
| Indice des prix des matières brutes  | Avril 1995                        | le 26 mai 1995   |
| Indice des prix des produits industriels   | Avril 1995                        | le 26 mai 1995   |
| Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction   | Avril 1995                        | le 19 mai 1995   |
| Indices de prix des exportations et des importations   | Mars 1995                         | le 18 mai 1995   |
| Indices des prix de l'acier de charpente semi-ouvrée   | Premier trimestre de 1995         | le 12 mai 1995   |
| Indices des prix de la construction de bâtiments d'appartements  | Premier trimestre de 1995         | le 5 mai 1995    |
| Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels  | Premier trimestre de 1995         | le 3 mai 1995    |
| Indices des prix de vente de l'énergie électrique  | Janvier à avril 1995              | le 26 mai 1995   |
| Indices des prix des machines et du matériel   | Premier trimestre de 1995         | le 12 mai 1995   |
| Indices des prix des matières brutes, premières estimations  | Avril 1995                        | le 10 mai 1995   |
| Industrie de l'exploitation forestière   | Enquête annuelle des forêts, 1993 | le 24 mai 1995   |

INDEX: mai 1995

| Sujet  | Période de référence                   | Date de parution            |
|--|--|-----------------------------|
| L'Horizon industriel   | Mai 1995                               | le 16 mai 1995              |
| L'indice des prix à la consommation                                      | Avril 1995                             | le 24 mai 1995              |
| L'industrie des cultures de serre  | 1994                                   | le 16 mai 1995              |
| L'industrie des pépinières   | 1993 et 1994                           | le 16 mai 1995              |
| L'Observateur économique canadien  | Mai 1995                               | le 18 mai 1995              |
| La revue laitière  | Mars 1995                              | le 12 mai 1995              |
| La statistique de la chaussure   | Premier trimestre de 1995              | le 11 mai 1995              |
| Le commerce international de<br>marchandises du Canada                   | Mars 1995                              | le 18 mai 1995              |
| Le rendement des nouvelles entreprises                                   |  | le 23 mai 1995              |
| Les boissons gazeuses  | Avril 1995                             | le 12 mai 1995              |
| Les commerces de gros et de détail au<br>Canada                          | 1993                                   | le 11 mai 1995              |
| Les ménages et l'environnement   | 1994                                   | le 1 <sup>er</sup> mai 1995 |
| Les statistiques de broyage  | Mars 1995                              | le 2 mai 1995               |
| Les travailleurs, les entreprises et<br>l'assurance-chômage              |  | le 30 mai 1995              |
| Livraisons de boîtes et d'emballages en<br>carton ondulé                 | Avril 1995                             | le 24 mai 1995              |
| Livraisons de laine minérale y compris les<br>isolants en fibre de verre | Avril 1995                             | le 23 mai 1995              |
| Livraisons de laminés d'acier  | Mars 1995                              | le 18 mai 1995              |
| Livraisons de meubles de bureau  | Premier trimestre de 1995              | le 29 mai 1995              |
| Livraisons des principales céréales                                      | Mars 1995                              | le 5 mai 1995               |
|  | Avril 1995                             | le 29 mai 1995              |
| Livraisons des produits de chauffage à<br>combustible solide             | Premier trimestre de 1995              | le 5 mai 1995               |
| Opérations internationales du Canada en<br>valeurs mobilières            | Mars 1995                              | le 25 mai 1995              |
| Origine et destination des passagers<br>aériens                          | Janvier à juin 1994                    | le 1 <sup>er</sup> mai 1995 |
| Paiements directs en agriculture   | 1994                                   | le 29 mai 1995              |
| Panneaux agglomérés, gaufrés et de<br>fibres                             | Mars 1995                              | le 15 mai 1995              |
| Panneaux isolants rigides  | Mars 1995                              | le 3 mai 1995               |
|  | Avril 1995                             | le 30 mai 1995              |
| Papier-toiture asphalté  | Mars 1995                              | le 3 mai 1995               |
|  | Avril 1995                             | le 29 mai 1995              |
| Pellicules et sacs en matière plastique                                  | Premier trimestre de 1995              | le 18 mai 1995              |
| Permis de bâtir  | Premier trimestre de 1995 et mars 1995 | le 3 mai 1995               |
| Pétrole brut et gaz naturel  | Février 1995                           | le 1 <sup>er</sup> mai 1995 |
| Prix des produits agricoles  | Mars 1995                              | le 11 mai 1995              |
| Prix moyens de certaines entrées<br>agricoles                            | Avril 1995                             | le 19 mai 1995              |
|  | Mai 1995                               | le 24 mai 1995              |
| Production d'oeufs   | Mars 1995                              | le 10 mai 1995              |

INDEX: mai 1995

| Sujet   | Période de référence                   | Date de parution                |
|---|--|---------------------------------|
| Production d'oeufs et consommation de volaille et d'oeufs                     | 1994                                   | le 12 mai 1995                  |
| Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané            | Mars 1995<br>Avril 1995                | le 3 mai 1995<br>le 31 mai 1995 |
| Production et disposition des produits du tabac                               | Avril 1995                             | le 24 mai 1995                  |
| Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses           | Mars 1995                              | le 25 mai 1995                  |
| Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique | Mars 1995                              | le 24 mai 1995                  |
| Produit intérieur brut provincial   | 1994                                   | le 15 mai 1995                  |
| Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie                | Mars 1995                              | le 31 mai 1995                  |
| Produits chimiques industriels et résines synthétiques                        | Mars 1995                              | le 9 mai 1995                   |
| Produits de gypse   | Mars 1995<br>Avril 1995                | le 4 mai 1995<br>le 31 mai 1995 |
| Restaurants, traiteurs et tavernes  | Mars 1995                              | le 16 mai 1995                  |
| Revenu agricole net comptant et recettes monétaires agricoles                 | 1994 et premier trimestre de 1995      | le 29 mai 1995                  |
| Revue des céréales et des graines oléagineuses                                | Février 1995                           | le 8 mai 1995                   |
| Solde de la dette agricole  | Au 31 décembre 1994                    | le 29 mai 1995                  |
| Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois                             | Mars 1995                              | le 11 mai 1995                  |
| Statistiques du téléphone   | Mars 1995                              | le 19 mai 1995                  |
| Statistiques financières trimestrielles des entreprises                       | Premier trimestre de 1995              | le 29 mai 1995                  |
| Statistiques sur l'assurance-chômage  | Premier trimestre de 1995 et mars 1995 | le 30 mai 1995                  |
| Stocks de céréales  | 31 mars 1995                           | le 12 mai 1995                  |
| Stocks de viande de volaille congelés   | 1 <sup>er</sup> mai 1995               | le 18 mai 1995                  |
| Stocks de viandes congelées   | 1 <sup>er</sup> mai 1995               | le 26 mai 1995                  |
| Superficies projetées pour les principales grandes cultures - Correction      | Mars 1995                              | le 1 <sup>er</sup> mai 1995     |
| Tendances dans la population des entreprises                                  | Premier trimestre de 1995              | le 8 mai 1995                   |
| Thé, café et cacao  | Mars 1995                              | le 23 mai 1995                  |
| Transport du pétrole par pipelines  | Février 1995                           | le 10 mai 1995                  |
| Transporteurs routiers de marchandises: transporteurs pour compte d'autrui    | Premier et deuxième trimestres de 1994 | le 1 <sup>er</sup> mai 1995     |
| Tuyaux et tubes en acier  | Mars 1995                              | le 11 mai 1995                  |
| Valeur du capital agricole  | Au 1 <sup>er</sup> juillet 1994        | le 29 mai 1995                  |
| Ventes de gaz naturel   | Mars 1995                              | le 19 mai 1995                  |
| Ventes de produits pétroliers raffinés  | Mars 1995<br>Avril 1995                | le 2 mai 1995<br>le 30 mai 1995 |
| Ventes de sucre   | Avril 1995                             | le 8 mai 1995                   |

INDEX: mai 1995

---

| Sujet   | Période de référence        | Date de parution |
|---|-----------------------------|------------------|
| <b>Ventes de véhicules automobiles neufs</b>          | Mars 1995                   | le 12 mai 1995   |
| <b>Ventes des grands magasins</b>                     | Mars 1995                   | le 15 mai 1995   |
|   | Avril 1995                  | le 17 mai 1995   |
| <b>Voyages entre le Canada et les autres<br/>pays</b> | Mars 1995                   | le 17 mai 1995   |
| <b>Voyages intérieurs</b>                             | Quatrième trimestre de 1994 | le 16 mai 1995   |

---



# Équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année



**S**’abonner à *L’emploi et le revenu en perspective*, c’est disposer d’une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n’a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l’emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l’emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l’emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l’emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l’information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l’an. Vous disposerez ainsi d’une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

**Tout cela pour 56 \$ seulement!**



Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l’emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L’emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C’EST GARANTI. Si vous n’êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd’hui.

## ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (TPS de 3,92 \$ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l’emploi et le revenu (quatre numéros par année). L’abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à :

Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service,  
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).